

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

September 8th 2019, No. 31

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

09/14
2019



Ave
Maria

Polska pod Krzyżem



Polonia

80 - rocz.
wybuchu
wojny

Semper
Fidelis

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor / proboszcz

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar / wikar

KATECHECI / CATECHISTS

Elżbieta Sokołowska, Urszula Boryczka - kl. 0,1;

O. Andrzej Treder - kl. 2; Matylda Kasperkiewicz kl. 3; Małgorzata

Liebig-Malupin - kl. 4,5 ;

Piotr Goszczynski, Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7; Anna Maziarz - kl.8;

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dzieciątęcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Genofewa Lisek, tel. 617-436-5779
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-828-1934
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chłudziński, Monika Danek, Jacek Grelloch, Lucy Willis, Celina Warot, Aneta Biernat.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Prończuk, Bogdan Maciejuk, Anna Górka.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ◆ **Czytanie i rozważanie Pisma Świętego** - każdy czwartek po mszy św. wieczornej, prowadzi O. Andrzej

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE



Dziękujemy panu Andrzejowi Prończuk i jego Rodzinie za piękny dar dla naszej Parafii w postaci altany na pamiątkę św. pamięci Lili Prończuk. Św. pamięci Lila w ten sposób na zawsze pozostanie w naszej Wspólnocie, którą z głębi serca kochała. Altana będzie często wykorzystywana przez naszą Wspólnotę. Dzisiaj 7 września 2019, o godz. 5:00pm odprawiona będzie Polowa Msza św. O zbawienie +Lili i Boże błogosławieństwo dla rodziny, przyjaciół i naszej Parafii. P.S. Dziękujemy budowniczemu **Arturowi Borzymowskiemu** za super wykonaną pracę. Gratulacje i życzymy mu Bożego błogosławieństwa w dalszych projektach.



KOLEJNE PODZIĘKOWANIA kierujemy w stronę **Wiesława Wierzbowskiego i Tadeusza Walkowiak** za bezpłatne wykonanie żmudnej i pracochłonnej pracy w założeniu prac elektrycznych - założenie EXIT sign przy wejściu do Sali parafialnej. Dziękujemy za wielogodzinny trud i profesjonalnie wykonaną pracę. Szczęść Wam Boże i Bóg Wam zapłać!

P.S. Serdecznie dziękujemy Wszystkim Wolontariuszom!

UWAGA! UWAGA! ATTENTION! ATTENTION! ZMIANA MSZY ŚWIĘTYCH

W niedzielę **15 WRZEŚNIA, 2019 r.** z racji „DOŻYNEK” nastąpi zmiana mszy świętych.

Uroczysta Msza Dożynkowa odprawi się o godz. **10:00 am**, z tego powodu w tym dniu **NIE BĘDZIE mszy św. o godz. 9:30 am i 11:00 am**

On September 15, because of our Harvest Festival, the will be NO 9:30 am Mass. The solemn bilingual Mass will be celebrate at 10:00 am. Sorry for inconvenience.

Saturday, September 7, 2019

8:30 am † Krzysztof Dachtera (3R) - *Mama*
4:00 pm † Charles Gird (4th Anniv.) - *Wife*

5:00 pm † Lila Prończuk i o Boże bł. dla rodziny Prończuk
7:00 pm - Dzięczyna z prośbą o dalsze łaski dla Anny i Macieja w 25-ą R ślubu - *Mama z rodziną*

SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2019 Twenty Third Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Radzisław Zajkowski - *Żona Krystyna i syn Łukasz*
9:30 am † Apolonia Skrzyniarz - *Family*

11:00 am † Józef Wróblewski - *Córka z rodziną*
Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:
† Kazimierz Kur - *Mariola i Bogdan Pilat z rodziną*

Monday, September 9, 2019

7:00 am † Edwarda & Edward Piotrowski i Edward Fiedorczyk - *Daughter & wife*
8:00 am † Franciszek Wygonowski (10R) - *Siostra Paulina z córką i zięciem z Polski*

Tuesday, September 10, 2019

7:00 am † Robert DeAmicis - *Father Jerzy*
8:00 am † Czesława i Romuald Chrzanowscy - *Marek Grabowski*

Wednesday, September 11, 2019

7:00 am † Charles F. Rolak & Richard Rolak - *Rolak Family*
7:00 pm † Charles F. Rolak - *Rolak children*

Thursday, September 12, 2019

7:00 am - *For the Souls in Purgatory* - *Stanisław Kozak*
7:00 pm † *Za zmarłych z rodziny Gorczyńskich* - *Rodzina*
- *O zdrowie, Boże błogosławieństwo i szczęśliwy przebieg operacji dla Jadwigi* - *Mąż dzieci*

Friday, September 13, 2019

7:00 am † Jane Nagle (8th Anniv.) - *Bob & Elizabeth*
7:00 pm † Feliksa i Leopold Stryjewski - *Wnuczka Ela Jeske z rodziną*

Saturday, September 14, 2019 The Exaltation of the Holy Cross

8:30 am † Lila Prończuk - *Szkoła im. św. JPII*
4:00 pm † Philip Freeman - *Margo & sons*
7:00 pm † Stanisława Janowska-Sroka i Mieczysław Sroka - *Córki Basia i Jadzia*

SUNDAY, SEPTEMBER 15, 2019 Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time / DOŻYNEKI

8:00 am - Dzięczyna za wszystkie otrzymane łaski z prośbą o dalsze dla rodzin Saletnik i Rosiewicz - *Marta Saletnik*

10:00 am - *Za Parafian / For Our Parishioners*
Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:
† Konstanty Brzeziński - *Krystyna Puricelli*



PROJEKTY NA NAJBLIŻSZY CZAS
namalowanie linii na naszych parkingach i powiększenie bramy wjazdowej do Franciszkańskiego Ogródka.





PRZYSZŁOŚĆ NARODU, OJCZYZNY I ŚWIATA SPOCZYWA NA NAS I NA MŁODYM POKOLENI

W ubiegłym tygodniu Naród Polski i Polacy w kraju i za granicą obchodzili 80ą Rocznicę wybuchu II wojny światowej. W Warszawie, która została w 85% zniszczona przez Niemców, w poprzednią niedzielę odbyły się centralne uroczystości z udziałem przedstawicieli rządów z 40 państw Europy i świata. We wszystkich świątyniach odbywały się Msze święte w intencji Ojczyzny, Polskiego Narodu, poległych Żołnierzy i Wszystkich Ofiar tragicznej wojny. Z ust Prezydenta i Premiera naszego narodu, świat usłyszał prawdziwą historię polski. Polska straciła 6 mln swoich obywateli i utraciła dobra narodowe – dorobek całych pokoleń Polaków. W okresie powojennym, nieżyczliwe nam siły, próbowały z premedytacją fałszować naszą historię. Nastąpił sprytny proces „wybielania” najeźdźców z zachodu i wschodu i niemalże obciążania nas za okrucieństwa wojny. Proces ten w różnym natężeniu trwa do dziś. Cały czas uciemiężony polski naród karmiony był tzw. „ideologią wstydu”. A przecież Polacy to dumny naród o ponad tysiącletniej katolickiej tradycji. Sławetne słowa największego z rodu Polaków, św. Jana Pawła II, wypowiedziane w Warszawie podczas pierwszej pielgrzymki do Ojczyzny „Niech zstąpi Duch Twój i odnowi oblicze ziemi; tej ziemi...” pomogły Polakom powstać z kolan, by z optymizmem spojrzeć w niebo. Jan Paweł II zostawił światu i nam ogromną spuściznę swego nauczania. Pośród wielu wspaniałych nauk często Wielki Papież nawoływał nas do troski o naród, rodzinę, o obronę wiary, krzyża, wolności, o wierność chrześcijańskiej tradycji naszych praojców. Usilnie prosił nas o szczególną troskę o nowe pokolenia Polaków w kraju i na emigracji. Kwintesencją jego nauczania niech w naszych sercach zakorzenią się kierowane do nas słowa „Wymagajcie od siebie nawet wtedy, gdy inni od was nie wymagają”! W tym duchu na początku nowego roku szkolnego chciejmy świadomie zatroszczyć się o właściwe wychowanie naszych dzieci i młodzieży w duchu wiary, patriotyzmu i troski o życie rodzinne w którym naczelnym miejscem zajmuje Chrystus, który jest największym Przyjacielem każdego z nas. W tym czasie biskupi w Polsce przypominają rodzicom, nauczycielom i wychowawcom o wyjątkowej trosce o rodzinę. Rodzina jest zdrowa i silna moralnie, gdy jej głową jest Chrystus. Bez Boga w naszym domu i w naszych sercach nie poradzimy sobie z otaczającym nas złem tego świata. Mądrzy rodzice wiedzą, że bez Bożej pomocy nie potrafią właściwie wypełnić swojej roli, bo troska o dziecko i rodzinne szczęście nie kończy się tylko na zaspakajaniu potrzeb materialnych.

Pan Jezus na początku nowego roku szkolnego przypomina nam, że chce być Nauczycielem i Doradcą i Wychowawcą naszych dzieci, młodzieży i rodzin. Jezus przypomina rodzicom o wartościach duchowych, o wspierającej rodzinę modlitwie, o niedzielnej Mszy świętej. Rodzicielskie otwarcie na Boga i rozwijanie wzajemnych osobistych więzi z Chrystusem ma zawsze podstawowe znaczenie w procesie wychowania. Szczególnie istotna jest relacja pomiędzy dzieckiem a jego pierwszymi i najważniejszymi wychowawcami, którymi są rodzice. Braków w tej relacji – zwłaszcza w pierwszej fazie życia dziecka – nie da się całkowicie

naprawić. Relacja z rodzicami jest dla dziecka źródłem zaspokojenia najważniejszej potrzeby – poczucia bezpieczeństwa i zaufania, warunkującej jego prawidłowy rozwój w dalszych latach życia. Dom w znaczeniu wychowawczym to nie budynek, lecz żywe więzi pomiędzy członkami rodziny, którym głównym Nauczycielem i Wychowawcą pragnie być Chrystus! Tworzenie silnych więzi wymaga zaufania, które codziennie karmi się rodzinną modlitwą, cierpliwością i przebaczeniem. Zaniedbania w kształtowaniu więzi rodzinnych w dzieciństwie mogą wywołać w życiu dojrzałego człowieka o wiele groźniejsze skutki niż trudne doświadczenia wynikające chociażby z braków materialnych. Dobra materialne z bożym błogosławieństwem są zawsze do nabycia, ale wewnętrzne rany spowodowane brakiem miłości goją się bardzo długo. Jakże istotne dla życia rodziny jest to, by być razem, wspierać się, szczerze ze sobą rozmawiać, wspólnie przeżywać radość niedziel i dni świątecznych, spożywać posiłki, spędzać razem czas wolny. Te proste, zdawałoby się, środki budowania wzajemnych relacji wymagają dziś ponownego odkrycia. Niech więc ten nowy rok szkolny będzie wyjątkowym. Niech nasze rodziny będą silne Bogiem. Niech panuje w nich radość, zdrowie, poczucie bezpieczeństwa, wzajemny szacunek i szczerze otwarcie na przyjęcie bożego błogosławieństwa. Niech królowa naszego narodu, Czarna Madonna z Częstochowy wyprasza naszym rodzinom, kapłanom, nauczycielom, wychowawcom dzieciom i młodzieży obfitość bożego błogosławieństwa na każdy dzień. Niech rośnie nam młode, zdrowe, silne Bogiem pokolenie, które będzie z dumą niosło biało-czerwony sztandar Bóg- Honor Ojczyzna- symbol polskości i Wiary naszych praojców. Z Bożym błogosławieństwem budujmy lepszy świat dla naszego i narodów świata. Niech na świecie zapanuje miłość, zrozumienie i braterstwo między narodami, aby przyszłe pokolenia mogły żyć w świecie bez wojen w prawdziwym Bożym Pokoju! Boże chroń nas od wojen i kataklizmów! Błogosław Polskę i całemu światu.



Dwudziesta trzecia niedziela zwykła

Kolekty / Collections

This Sunday Collection is for „H.O.P.E.”.

W dzisiejszą niedzielę kolekta jest na „Nasze wsparcie w wydatkach parafialnych”.

Collection September 15 will be „Clergy Health Retirement Trust”.

Kolekty:
09.01.19

I - \$1,311.00: from envelopes - \$718.00; loose - \$593.00,

II - \$1,022.00: from envelopes - \$547.00; loose - \$475.00.

HARVEST FESTIVAL DONATION by:

Genowefa & Jan Kotowski	\$50
Constance Bielawski	\$100
Polish Army Veterans Assoc. Post #37	\$150
Eugenia Sawczuk	\$10
Henryka & Andrew Nowakowski	\$50
Bernadeta Gorczynska	\$50
Marianna & Edward Leskow	\$100
Marzena Nowicka	\$200
Anna Gorska	\$40
Anthony Andruszkiewicz	\$100
Joanne Dzengielewski	\$120
Elizabeth & Stanley Skrzyniarz	\$100
Tomasz Pajak	\$200
Caroline Ubowski	\$130
Anonymous	\$200
Żywy Różaniec	\$150
Anonymous	\$1,000
Karen Rolak	\$200
Karen Rolak in the name of Richard Rolak	\$400
Krystyna Puricelli	\$60
Andrzej Prończuk	\$100
Eugenia Sawczuk	\$100
Halina Parol	\$40

*BIG THANK YOU AND MAY GOD BLESS
ALL OUR DONORS!*



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliš, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Gabrysi Piotrowskiej i Victorii Kenez, Maja Daniek, Jaś Klaczek, Kacperek



BROŃMY KRZYŻA I NASZEJ WIARY

Mamy świadomość, że w świecie w którym żyjemy toczy się nieustanna walka między siłami dobra i siłami zła, „Cywilizacją Światła” i „Cywilizacją Ciemności”, „Cywilizacją Życia” i „Cywilizacją Śmierci”. Bóg pragnie dobra i szczęścia ludzi,

szatan zaś chce zniszczyć wszelkie dobro, miłość, wszelkie pozytywne wartości, dąży do zniszczenia tradycyjnych rodzin, opartych na Bożym prawie i fundamencie miłości.

W ostatnim czasie przez polskie miasta przetacza się dziwna fala ludzi znieważających wiarę i chrześcijańskie tradycje naszego narodu. Atakowany jest Kościół, kapłani i nasze rodziny...

„Dziwna trupa”, śmiesznie wyglądających ludzi, urzęda t.z. „parady równości”, próbując wdeptać w błoto ponad 1000-letnią tradycję katolickiego narodu. Dochodzi do profanacji obrazów Czarnej Madonny, Krzyża, Mszy Świętej i ataków na tradycyjną chrześcijańską rodzinę. Módlmy się o nawrócenie tych biednych, zagubionych ludzi. Troszczmy się o silną wiarę dla naszych dzieci, młodzieży, nauczycieli, wychowawców, profesorów, polityków i naszych rodzin. Niech Krzyż Chrystusa, na którym dokonano się dzieło naszego zbawienia, będzie na zawsze świętym symbolem naszej wiary i Źródłem bożego błogosławieństwa. W sobotę 14 września Polacy w kraju i za granicą jednoczą się w pięknym nabożeństwie, zatytułowanym Polska pod Krzyżem. W tym dniu w naszej Parafii, po wieczornej Mszy świętej będziemy łączyli się łańcuchem modlitwy z narodem, broniącym wartości Krzyża i katolickiej wiary. Będzie wystawienie NS, osobiste duchowe przyjęcie Chrystusowego Krzyża i publiczne wyznanie wiary pod krzyżem przed naszym kościołem. Niech to duchowe przeżycie naszej Wspólnoty wspiera naszych Rodaków w kraju i dopomoże nam jeszcze głębiej zrozumieć teologię krzyża, która od 1000 lat zakorzeniona jest w sercach Polaków .

Pamiętajmy zawsze o tym, że

TYLKO POD TYM KRZYŻEM, TYLKO POD TYM ZNAKIEM POLSKA JEST POLSKĄ, A POLAK POLAKIEM!

POLONIA SEMPER FIDELIS!

**SYMPOSIUM**
at Saint John Paul II Shrine of Divine Mercy
28 St. Peter Street - Salem, MA
978-744-1278

The Five Top Ways Satan Can Snare Us
Led by Rev. Dennis McManus the exorcist

SCHEDULE

- 5:30 PM Introduction
Fr. Robert Bedzinski, SChr,
Rector of the Shrine
- 5:40 PM Lecture: Exorcism
in the Present World
- Rev. Dennis McManus
- 6:30 PM Break
- Light Supper (School Bldg)
- 7:15 PM Panel Discussion
- 8:00 PM Adoration of the
Most Blessed Sacrament

**Admission:
\$25.00 per person**

**Saturday,
September 28,
2019**



POLISH FESTIVAL
St. Joseph Church /391 High Street - Central Falls, RI /
September 6 - 8, 2019
September 6 - 6pm - 12am,
September 7 - 6pm - 12 am

Zbliżają się Dożynki

Our Harvest Festival is coming soon!

Boston's Polish Harvest Festival
SEPTEMBER 15, 2019
 Sunday, 11:00 AM to 6:00 PM

Our Lady of Czestochowa Parish
 655 Dorchester Ave., S. Boston, MA, Tel. 617-268-4355
 Great Food • Music • Fun for Everyone



Bardzo szybko zbliża się czas naszych Dożynek, które są ważnym wydarzeniem logistycznym. Pamiętajmy, że jest to wspólne dzieło naszej Parafii. Potrzebujemy wielu wolontariuszy do przygotowaniu Dożynek, pracy w dniu Dożynek i posprzątania po naszym wydarzeniu. Potrzebujemy wielu mężczyzn do rozstawienia konstrukcji namiotów, ustawienia sceny, dekoracji i etc. Prosimy o zaangażowanie się młodszego pokolenia i młodzieży z naszych rodzin. Pamiętajmy, że zewnętrznym wyrazem naszej wiary jest praktyczna troska o Parafię i angażowanie się w dzieła przez nią prowadzone. Tak samo, jak w naszych rodzinach, wszyscy domownicy troszczą się o dobro rodziny, tak i w naszej Parafii, która jest wielką rodziną, wszyscy winni się zaangażować. Czynimy to poprzez naszą modlitwę, reklamowanie naszych Dożynek, składane donacje i fizyczną pracę, która jest niezbędna do zrealizowania parafialnego wydarzenia. Przy wejściu do kościoła znajduje się specjalna tablica, na której są listy do wpisania się z chęcią naszej pomocy. Jest to bardzo ważne, abyśmy mogli spokojnie wszystko zaplanować. Serdecznie dziękujemy tym, którzy przyszedli w dzisiejszą sobotę i pomogli nam w rozłożeniu metalowej konstrukcji namiotów. Niech dobry Bóg Wszystkim zaangażowanym i życzliwym ludziom obficie wynagrodzi swoim błogosławieństwem!

Harvest Festival is aproching very fast. Let's remember that this is a joint work of our Parish. **We need many volunteers** in the preparation of Harvest Festival, to work on the harvest festival and to clean up after our event. We need a lot of men to set up tents, stage, decorate the venue and etc. We ask for the younger generation and young people from our families to become involved. Let us remember that the external expression of our faith is the practical care for the Parish. In our families, all the household members care for the good of the family. Our Parish is a Great Family and everyone should be involved. We can do that through our prayers, sponsoring, advertising of our Harvest Festival, donations and physical work at the Parish event. At the entrance to the church there are enrolment sheets of paper, where you can enroll yourself, expressing your willingness to help. This is very important, that we can plan everything in advance. Thank You for your responsible commitment. May the God shower all the people involve with His blessing! Let us all enjoy our event and have FUN!
P.S. DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM, KTÓRY ANGAŻUJĄ SIĘ W PRZYGOTOWANIE NASZYCH DOŻYNEK.
THANK YOU TO ALL WHO ASSIST US IN PREPARATION FOR OUR HARVEST FESTIVAL!



Pamięć

Szybko ucieka czas. Myślmy, że na nas nigdy nie przyjdzie „pora”. Kiedy kogoś zabraknie piszemy, już po śmierci – „żałuję, że nie powiedziałam/powiedziałem - że kocham, że dziękuję...”. Cytujemy Księdza Twardowskiego, który napisał „śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”. Nie warto czekać. Trzeba kochać teraz, kiedy jest jeszcze czas.

To samo jest z historią i pamięcią o tym co było. Ona powinna być w nas, pamięć o tym co było, wdzięczność za wolność która jest, siła do walki o dobrą przyszłość.

Mamy jedno życie, kilkadziesiąt lat danych nam na ... ? No właśnie, życie od wypłaty do wypłaty? Wydawania na wakacje i nowe rzeczy?

Nie czekaj by kochać, by w życiu zrobić coś więcej niż zapewnić sobie dobrego bytu, daj coś z siebie innym, nie czekaj by pamiętać tylko żyj pamięcią i wdzięcznością.

Co gdyby jutro wszystko się skończyło?

Gdybyś wiedział/wiedziała że masz tylko jeden dzień..

Żyj, kochaj, pamiętaj – teraz!

Spróbuj!

P.S. Zapraszam do wysłuchania rozmowy o projekcie „Nieopowiedziane 39-45”.

http://www.radiopik.pl/139_2_regionalny-punkt-widzenia?fbclid=IwAR0KW53pr89orlbSuIDKIQJP9F_gzqb1f3LnHpZK50oAFOIjRcbf0ChGvf4

Szkoła Języka Polskiego im . św. Jana Pawła II w Bostonie , informuje iż nowy rok szkolny 2019/2020 rozpocznie się regularnymi zajęciami dydaktycznymi w dniu 14 września 2019r. w godz. 9:30 - 1:30 w budynku szkolnym na terenie parafii MBCz w Południowym Bostonie, 655 Dorchester Ave. South Boston , MA, 02127. Rejestrację i zapisy nowych uczniów prowadzi biuro szkoły w dniu rozpoczęcia roku szkolnego w tych samych godzinach. Rodziców zapraszamy tradycyjnie na walne zebranie sprawozdawczo – wyborcze o godz. 10:00 w Sali Jana Pawła II w budynku szkolnym . Ze względu na ważność poruszanych tematów uprasza się o obecność przedstawiciela każdej szkolnej rodziny . Z poważaniem, Jan Kozak, Dyrektor Szkoły



14 września 2019r. w godz. 9:30 - 1:30 w budynku szkolnym na terenie parafii MBCz w Południowym Bostonie, 655 Dorchester Ave. South Boston , MA, 02127. Rejestrację i zapisy nowych uczniów prowadzi biuro szkoły w dniu rozpoczęcia roku szkolnego w tych samych godzinach. Rodziców zapraszamy tradycyjnie na walne zebranie sprawozdawczo – wyborcze o godz. 10:00 w Sali Jana Pawła II w budynku szkolnym . Ze względu na ważność poruszanych tematów uprasza się o obecność przedstawiciela każdej szkolnej rodziny . Z poważaniem, Jan Kozak, Dyrektor Szkoły

Rejestrację i zapisy nowych uczniów prowadzi biuro szkoły w dniu rozpoczęcia roku szkolnego w tych samych godzinach. Rodziców zapraszamy tradycyjnie na walne zebranie sprawozdawczo – wyborcze o godz. 10:00 w Sali Jana Pawła II w budynku szkolnym . Ze względu na ważność poruszanych tematów uprasza się o obecność przedstawiciela każdej szkolnej rodziny . Z poważaniem, Jan Kozak, Dyrektor Szkoły

ZAPISY NA KATECHEZĘ

Biuro parafialne przyjmuje zapisy na nowy rok katechetyczny 2019-2020.

BIERMOWANIE

Osoby, które pragną przyjąć Sakrament Bierzmowania proszone są o zapisanie się w biurze parafialnym.

SAKRAMENT OF CONFIRMATION

Those, who wish to receive th Sakrament of Confirmation, please enroll yourself at the Parish Office.



PASSED AWAY / ODSZEDŁ DO PAN

Robert DeAmicis

MAY HE REST IN PEACE!

NIECH SPOCZYWA W POKOJU WIECZNYM!

CONDOLENCES TO THE FAMILY!



Wycieczki:

2-dniowa nad Niagarę oraz 1000 wysp w każdą sobotę,
 oraz 3-dniowa autokarem do Washington DC and NYC w
 każdy piątek. Tel. 617-288-7777

Zaangażuj się w nasze Dożynki

GET INVOLVED!